

A PUBLICATION OF ELGIN COMMUNITY COLLEGE

Impact

Fall 2025 Volume 32 Issue 1

**Crea momentos
que importen**

**Make Moments
That Matter**

Para Ti



Hispanic
Serving
Institution



es.elgin.edu



Elgin
Community
College

Explora oportunidades. Descubre tu futuro.

En Elgin Community College (ECC), los estudiantes están encontrando nuevos intereses, adquiriendo confianza y forjando su futuro dentro y fuera del salón de clases. Como una orgullosa Institución al Servicio de los Hispanos (HSI), ECC ofrece muchos recursos tanto en inglés como en español para apoyar cada paso de tu trayectoria. En este número de Impact Para Ti, lee cómo una estudiante encontró su propósito, y descubre las muchas maneras en que ECC ayuda a los estudiantes a conectar, crecer y prepararse para lo que sigue.

¿Cuál es tu sueño? / *What's your dream?*

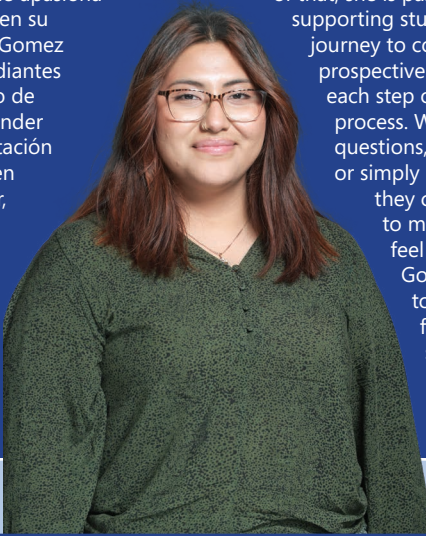
Explora más en elgin.edu. / Explore more at elgin.edu.

Personal destacado

Karla Gomez

Coordinadora de Reclutamiento

Karla Gomez es una coordinadora de reclutamiento en la oficina de admisiones de ECC. Como estudiante de college de primera generación, conoce de primera mano lo abrumador que puede ser el proceso de admisión. Debido a eso, le apasiona apoyar a los estudiantes en su camino hacia el college. Gomez asiste a los posibles estudiantes en cada paso del proceso de admisión. Ya sea al responder preguntas, brindar orientación o simplemente ser alguien con quien pueden hablar, su objetivo es hacer que el proceso sea más manejable. Gomez se dedica a ayudar a los estudiantes a sentirse seguros y apoyados en cada paso de su camino.



Staff Spotlight

Karla Gomez

Recruitment Coordinator

Karla Gomez is a recruitment coordinator in the ECC admissions office. As a first-generation college student, she knows firsthand how overwhelming the admissions process can feel. Because of that, she is passionate about supporting students on their journey to college. Gomez assists prospective students through each step of the admissions process. Whether it's answering questions, providing guidance, or simply being someone they can talk to, she aims to make the process feel more manageable. Gomez is dedicated to helping students feel confident and supported at every step of their journey.

Impact (USPS 013-896) October 13, 2025, is published four times a year, October, November, March, and June by Elgin Community College, 1700 Spartan Drive, Elgin, IL 60123-7193. Volume 32, Issue 1. Elgin Community College, 1700 Spartan Drive, Elgin, IL 60123-7193. Periodical postage paid at Elgin, IL 60120. POSTMASTER: Send address changes to Elgin Community College, 1700 Spartan Drive, Elgin, IL 60123-7193.

En la portada: Estudiantes de ECC posan durante un evento patrocinado por el Centro de Experiencia y Participación Estudiantil. Salir de tu zona de confort puede descubrir pasiones inesperadas — consulta la página 6 para leer acerca de una estudiante que encontró su propósito y rumbo de carrera.

On the cover: ECC students pose during an event sponsored by the Student Experience and Engagement Center. Stepping out of your comfort zone can uncover unexpected passions — see page 6 to read about a student who found her purpose and career direction.



Explore Opportunities.

Discover Your Future.

At Elgin Community College (ECC), students are finding new interests, building confidence, and shaping their futures in and out of the classroom. As a proud Hispanic-Serving Institution (HSI), ECC offers many resources in both English and Spanish to support every step of your journey. In this issue of Impact Para Ti, read how one student found her purpose, and discover the many ways ECC helps students connect, grow, and prepare for what's next.



Obtén un certificado en un campo de carrera de alta demanda.

Earn a certificate in a high-demand career field.



Gana crédito de college mientras eres estudiante de secundaria/preparatoria.

Earn college credit as a high school student.



Consigue experiencia laboral práctica.

Get on-the-job experience.



Adquiere experiencia de liderazgo valiosa.

Gain valuable leadership experience.



Prepárate para la transferencia a una universidad.

Prepare for university transfer.



Desarrolla tu conocimiento para la ciudadanía de Estados Unidos.

Build your knowledge for the U.S. citizenship test.



Mejora tu inglés.

Improve your English.



Prepárate para los exámenes del Estado de Illinois de Equivalencia de Secundaria/Preparatoria (GED®), en inglés o español.

Prepare for the State of Illinois High School Diploma (GED®) exam in English or Spanish.



Toma una clase en línea.

Take a class online.

Estudiantes de ECC llegan a principales destinos de transferencia

Elgin Community College sigue sirviendo como una base sólida para los estudiantes que buscan obtener una licenciatura. En 2024, los estudiantes de ECC se transfirieron con mayor frecuencia a la Universidad del Norte de Illinois, la Universidad de Illinois Chicago (UIC), la Universidad de Illinois Urbana-Champaign, la Universidad Estatal de Illinois y la Universidad de Aurora.

Asociaciones de Transferencia

Nuestras innovadoras asociaciones universitarias ayudan a los estudiantes a transferirse a programas en otras instituciones. Desde 2021, en el programa ECC/NIU PLEDGE se han graduado 90 futuros educadores por medio del programa de licenciatura de maestros de Educación Primaria de NIU con certificación Bilingüe/ESL, que se ofrece en el campus de ECC. El programa cuenta con una retención del 100%, y más de 50 graduados ya están impartiendo clases en Illinois.

ECC también tiene una asociación con la Universidad de Illinois Urbana-Champaign mediante el programa Caminos de Ingeniería. Desde 2022, 16 estudiantes han completado el programa de Admisiones de Transferencia Garantizada al College de Ingeniería Grainger. Para ser elegibles, los estudiantes deben completar un programa de estudios de ingeniería prescrito en ECC, y obtener calificaciones promedio acumulativas de 3.5 y calificaciones de A y B en los cursos técnicos obligatorios.

Los servicios de transferencia de ECC ofrecen apoyo y recursos a los estudiantes que están planeando continuar su educación más allá de un título de asociado. Esto incluye establecer asociaciones con instituciones de licenciatura, organizar eventos de transferencia en el campus y coordinar visitas a campus de muchos de los principales destinos de transferencia de ECC. Los próximos eventos de otoño de 2025 incluyen el Día de Transferencia de las Universidades Estatales de Illinois (15 de octubre), el Día de Transferencia de la UIC (28 de octubre) y visitas a los campus de NIU y UIC en otoño.



ECC Students Reach Top Transfer Destinations

Elgin Community College continues to serve as a strong foundation for students pursuing a baccalaureate degree. In 2024, ECC students most frequently transferred to Northern Illinois University, University of Illinois Chicago (UIC), University of Illinois Urbana-Champaign, Illinois State University, and Aurora University.

Transfer Partnerships

Our innovative university partnerships help students transfer into programs at other institutions. Since 2021, the ECC/NIU PLEDGE program has graduated 90 future educators through NIU's Elementary Education teacher-licensure program with Bilingual/ESL endorsement which is offered right on ECC's campus. The program boasts 100% retention, and over 50 graduates are already teaching in Illinois classrooms.

ECC also partners with University of Illinois Urbana-Champaign through the Engineering Pathways program. Since 2022, 16 students have completed the program and secured guaranteed admission to the Grainger College of Engineering. In order to be eligible, students must complete a prescribed engineering program of study at ECC, earning a 3.5 cumulative grade point average and all A's and B's in required technical courses.

ECC's Transfer Services offers support and resources for students planning to continue their education beyond an associate degree. This includes building partnerships with baccalaureate institutions, hosting transfer events on campus, and coordinating campus visits to many of ECC's top transfer destinations. Upcoming fall 2025 events include State Universities of Illinois Transfer Day (October 15), UIC Transfer Day (October 28), and fall campus visits to NIU and UIC.



Graduada de ECC encuentra sentido de pertenencia y propósito

Tras mudarse a Estados Unidos desde Guatemala hace sólo tres años, Mia Ayala encontró más que una educación en ECC: encontró un lugar al cual pertenecer.

Nacida y criada en la Ciudad de Guatemala, Ayala y su familia dejaron atrás su hogar debido a circunstancias difíciles. “Muchas cosas nos llevaron a mi familia y a mí a hacer este movimiento, y aunque algunos recuerdos traen dolor y dificultades, he encontrado un lugar al que siento que pertenezco”, dijo.

Como estudiante de college de primera generación, proveniente de una familia de bajos ingresos, Ayala enfrentó numerosos desafíos. Se adaptó a una nueva cultura, se desenvolvió en un sistema educativo diferente y fue la única persona que hablaba inglés en su hogar. “Equilibrar la escuela y las responsabilidades en casa hizo más difíciles las cosas”, dijo. “Fue abrumador y a menudo dudaba de mí misma”.

Su punto de inflexión llegó pocos días antes de inscribirse en ECC, cuando recibió una invitación a unirse al programa de honores. “Esa carta despertó algo en mí”, dijo Ayala. “Me animó a salir de mi zona de confort y arriesgarme”.

El apoyo que recibió en ECC la ayudó a adquirir confianza y a encontrar su camino. Ella otorga el mérito a programas de apoyo del college como TRiO por darle las herramientas para cuidar de su salud mental, mantener límites saludables y desarrollar una mayor consciencia de sí misma. “Fue como encontrar una familia y un espacio seguro”, señaló.

Ayala también descubrió su pasión por las artes, en particular la fotografía y el diseño. “Antes, ni siquiera sabía usar una cámara”, dijo. “Ahora, la fotografía es una parte importante de mí”.

De cara al futuro, planea transferirse a una universidad de cuatro años para estudiar diseño y arquitectura de interiores. Su esperanza es inspirar a otros a perseguir sus sueños, sin importar los obstáculos. “Si hay algo que quiero que las personas aprendan de mi historia, es esto: no dejes que el miedo te detenga. La vida a veces es difícil, pero la resiliencia, la creatividad, la pasión y el apoyo nos ayudan a encontrar nuestra fortaleza”.

Obtén apoyo para promover tu carrera

El Sistema Integrado de Preparación Académica y Profesional (ICAPS) es un programa de apoyo guiado que ha demostrado mejorar el éxito de estudiantes. ICAPS brinde apoyo académico y profesional para estudiantes que se dedican a un certificado vocacional de un año o menos. Obtén más información en elgin.edu/icaps.

ECC graduate finds belonging and purpose

After moving to the United States from Guatemala just three years ago, Mia Ayala found more than an education at ECC — she found a place to belong.

Born and raised in Guatemala City, Ayala and her family left their home behind due to difficult circumstances. “Many things led my family and me to make this move, and while some memories carry pain and struggle, I’ve found a place where I feel I belong,” she said.

As a first-generation college student from a low-income family, Ayala faced numerous challenges. She adjusted to a new culture, navigated a different education system, and served as the only English speaker in her household. “Balancing school and responsibilities at home made things harder,” she said. “It was overwhelming, and I often doubted myself.”

Her turning point came just days before registering at ECC, when she was invited to join the honors program. “That letter sparked something in me,” Ayala said. “It encouraged me to step out of my comfort zone and take a chance.”

The support she received at ECC helped her build confidence and find direction. She credits college support programs like TRiO for giving her the tools to care for her mental health, maintain healthy boundaries, and develop a stronger sense of self. “It felt like finding a family and a safe space,” she said.

Ayala also discovered a passion for the arts, particularly photography and design. “Before, I didn’t even know how to use a camera,” she said. “Now, photography is a big part of who I am.”

Looking ahead, she plans to transfer to a four-year university to study design and interior architecture. Her hope is to inspire others to pursue their dreams, no matter the obstacles. “If there’s one thing I want people to take from my story, it’s this: don’t let fear stop you. Life is hard sometimes, but resilience, creativity, passion, and support help us find our strength.”



Get support to advance your career

ECC’s Integrated Career & Academic Preparation System (ICAPS) is a guided support program proven to enhance student success. ICAPS offers academic and career support for students pursuing a vocational certificate in a year or less. Learn more at elgin.edu/icaps.

Capacitación para la Licencia de Conducir Comercial (CDL) en ECC: Apoyo para hispanohablantes

Para los estudiantes interesados en una carrera como conductores de camiones comerciales, ECC ofrece un programa integral de capacitación para la CDL (licencia de conducir comercial) y apoyo para hispanohablantes. Si bien la capacitación oficial se imparte en inglés, ECC proporciona una base sólida para que los estudiantes hispanohablantes comiencen, con personal bilingüe, sesiones informativas en español, y asistencia personalizada durante todo el proceso de admisiones.

El programa de CDL de ECC incluye instrucción en el salón de clases y experiencia práctica de conducción con un total de 320 horas. Los estudiantes adquieren las habilidades y los conocimientos necesarios para aprobar los exámenes de CDL de la Secretaría de Estado de Illinois e iniciar carreras en una industria de alta demanda. Debido a que las regulaciones federales exigen que todos los conductores de CDL lean y hablen inglés por razones de seguridad y cumplimiento, la instrucción y los exámenes deben realizarse en inglés. Sin embargo, ECC ayuda a cumplir con ese requisito con orientación en español en cada etapa antes del inicio de la capacitación.

Los estudiantes hispanohablantes pueden asistir a sesiones informativas en español, reunirse individualmente con un coordinador bilingüe y recibir ayuda con los formularios, la inscripción y las opciones de ayuda financiera. Para quienes lo necesiten, ECC también puede conectar a los estudiantes con recursos de ESL (inglés como segundo idioma) para ayudarlos a desarrollar confianza antes de comenzar la capacitación para la CDL.

Ya sea que apenas estés explorando la idea o estés listo para dar el siguiente paso, el equipo de apoyo de ECC está aquí para ayudarte a prepararte para una nueva carrera gratificante.

¡Asiste a una sesión informativa sobre la CDL o habla con un asesor bilingüe hoy mismo!

Llama al 847-214-7385 o visita elgin.edu/truckdriving para obtener más información.

Attend a CDL info session or speak with a bilingual advisor today!

Call 847-214-7385 or visit elgin.edu/truckdriving for more information.

CDL Training at ECC: Support for Spanish Speakers

For students interested in a career in commercial truck driving, ECC offers a comprehensive CDL (commercial driver's license) training program and support is available for Spanish speakers. While the official training is presented in English, ECC provides a strong foundation for Spanish-speaking students to get started, with bilingual staff, Spanish-language information sessions, and personalized assistance throughout the admissions process.

The ECC CDL program includes classroom instruction and hands-on driving experience totaling 320 hours. Students gain the knowledge and skills needed to pass the Illinois Secretary of State CDL exams and launch careers in a high-demand industry. Because federal regulations require all CDL drivers to read and speak English for safety and compliance reasons, the instruction and exams must be conducted in English. However, ECC helps bridge that gap with Spanish-language guidance at every step before training begins.

Spanish-speaking students can attend information sessions in Spanish, meet one-on-one with a bilingual coordinator, and receive help navigating forms, registration, and financial aid options. For those who need it, ECC can also connect students with ESL (English as a second language) resources to help them build confidence before beginning CDL training.

Whether you're just exploring the idea or ready to take the next step, ECC's supportive team is here to help you prepare for a rewarding new career.



Las visitas guiadas al campus en español

Elegir el college adecuado es una decisión importante para los estudiantes y sus familias. Es por eso que ECC ofrece visitas guiadas al campus en español, diseñadas para ayudar a los estudiantes y a sus padres o cuidadores hispanohablantes a sentirse informados, bienvenidos y seguros sobre el camino a seguir. Incluso si un estudiante domina el inglés, sus padres o guardianes podrían sentirse más cómodos al recibir información en español. Estas visitas guiadas especiales brindan a las familias la oportunidad de explorar el campus de ECC juntas mientras hacen preguntas, se enteran de los programas y comprenden los servicios de apoyo en un idioma con el que se sienten cómodas. Estudiantes embajadores bilingües guían las visitas, y ofrecen información acerca de la vida en ECC y comparten experiencias personales que conectan tanto con los estudiantes como con sus familias.

Los visitantes conocen de cerca áreas clave como la biblioteca, los salones de clases, los espacios de vida estudiantil y las oficinas de ayuda financiera. Es una manera ideal para que las familias se sientan más conectadas con el college y comprendan mejor la trayectoria académica que les aguarda.

En ECC creemos que cuando se incluye a las familias, los estudiantes prosperan. Una visita guiada en español puede disipar inquietudes, despertar entusiasmo y abrir conversaciones en casa que apoyan un comienzo exitoso.

¿Listo para hacer una visita?

Únete a un recorrido en español por el campus y descubre lo que ECC tiene para ofrecer.

Regístrate en elgin.edu/visitECC o llama al 847-214-7385. Ponte en contacto con un coordinador de admisiones bilingüe al llamar al 847-214-7689.

Campus Tours in Spanish

Choosing the right college is a big decision for students and their families. That's why ECC offers campus tours in Spanish, designed to help students and their Spanish-speaking parents or caregivers feel informed, welcomed, and confident about the path ahead.

Even if a student is fluent in English, their parent or guardian may feel more comfortable receiving information in Spanish. These special tours provide families the opportunity to explore ECC's campus together while asking questions, learning about programs, and understanding support services in a language they're comfortable with. Bilingual student ambassadors lead the tours, offering insight into life at ECC and sharing personal experiences that resonate with both students and their families.

Visitors get an inside look at key areas like the library, classrooms, student life spaces, and financial aid offices. It's an ideal way for families to feel more connected to the college and better understand the academic journey ahead.

ECC believes that when families are included, students thrive. A tour in Spanish can ease concerns, spark excitement, and open conversations at home that support a successful start.



Ready to visit?

Join a Spanish-language campus tour and discover what ECC has to offer.

Register at elgin.edu/visitECC or call 847-214-7385. Contact a bilingual admissions coordinator at 847-214-7689.

A TU SERVICIO

Información general en español
847-214-7250

ICAPS
847-214-7364

**Servicios Estudiantiles
para Estudiantes de ABEC,
Información sobre Evaluaciones
de Estudios del Extranjero,
Ayuda para Estudiantes
Indocumentados**
Elena Gardea
847-214-6928
egardea@elgin.edu

Admisiones y Reclutamiento
Karla Gomez
847-214-7689
kgomez@elgin.edu

Ayuda Financiera
Leslie Rosales
847-214-7524
lrosales@elgin.edu

Ciudadanía
Halina Kopec
847-214-6975
hkopec@elgin.edu

**Consejería Académica (incluso
preguntas sobre DACA)**
Marlén Ruiz
847-214-7652
mruiz@elgin.edu

Cuentas Estudiantiles
Maria Tovar
847-214-7381
mtovar@elgin.edu

Especialista en Becas
Jesus Perez
847-214-7489
jeperez@elgin.edu

**Inglés Como Segundo
Idioma (ESL)**
Marcia Luptak
847-214-6917
mluptak@elgin.edu

**Programa del Diploma de
Equivalencia de Secundaria/
Preparatoria**
Rachel Taylor
847-214-6948
rtaylor@elgin.edu

Fechas Importantes

15 de octubre

Horario disponible en línea*.

10 de noviembre

Apertura de inscripciones para clases de primavera. **elgin.edu/go**

12 de enero de 2026

Inicio del semestre de primavera.

9 de febrero de 2026

Comienza el semestre de primavera de 12 semanas.

9 de marzo de 2026

Comienza el semestre de primavera de 8 semanas.

**Fecha anticipada, sujeta a cambios.*

Important Dates

October 15

Schedule available online.*

November 10

Registration opens for spring classes. **elgin.edu/go**

January 12, 2026

Spring semester begins.

February 9, 2026

12-week spring semester begins.

March 9, 2026

8-week spring semester begins.

**Anticipated date, subject to change.*



Elgin
Community
College

Bright Choice. Bright Future.

1700 Spartan Drive • Elgin, IL 60123-7193

Tu voz importa

¡Nos encantaría recibir tus comentarios sobre Impact Para Ti! ¿Qué es lo que más disfrutas? ¿Qué temas deberíamos cubrir más? Comparte tus pensamientos para ayudarnos a conformar nuestros números futuros. Escanea el código QR o visita elgin.edu/publications.

Your voice matters

We'd love your feedback on Impact Para Ti! What do you enjoy most? What topics should we cover more? Share your thoughts to help shape our future issues. Scan the QR code or visit elgin.edu/publications.

